



## Transfer Information Sheet

مكتب الالتزام

جيفرسون باريش نظام المدارس العامة

501 MANHATTAN BOULEVARD, SUITE 1100

HARVEY, LOUISIANA 70058-4495

(504) 365-5312 (O) | (504) 365-5362 (F)

[jpschools.org](http://jpschools.org)

ISAAC G. JOSEPH  
SUPERINTENDENT

GRETCHEN A. WILLIAMS  
EXECUTIVE DIRECTOR  
COMPLIANCE

طلبات الانتقال 2017-2018 الان متوفرة على:

[www.jpschools.org](http://www.jpschools.org)

### ورقة معلومات نماذج الانتقال

### ملاحظات هامة:

1. قد يبقى الطلاب الحاصلين على موافقة النقل بين المنطقة 2016-2017 في مدارسهم الحالية حتى الانتهاء، أو حتى الصف الأخير من المدرسة التي يلتحق بها، ولكن يجب أن يقدم طلب نقل لعام 2017-2018 قبل الموعد النهائي. الوالدين يجب أن يسلموا طلب نقل إلى مدير المنطقة التعليمية التي يقيمون فيها لأجل موافقته و توقيعه، ثم يتم تسليم هذه الموافقة إلى مكتب الامتثال لنظام مدارس جيفرسون باريش.
2. الطلاب المقيمين على الضفة الشرقية من نهر المسيسيبي المسجلين في المدارس التي تديرها المنطقة المدرسية لمنطقة حضورهم سيتم تسجيلهم في المدارس التي تقع على الجانب الشرقي من النهر. يتم تسجيل الطلاب المقيمين على الجانب الغربي من نهر المسيسيبي لحضور المدارس التي تقع على الجانب الغربي من النهر.
3. يمكن الحصول على طلبات النقل لجميع المدارس (ما عدا الدراسات الأكاديمية المتقدمة) من JPPSS موقع [www.jpschools.org](http://www.jpschools.org) أو تؤخذ من مكتب الالتزام في 501 مانهاتن، غرفة 1100، هارفي، (504) 365-5312 في الفترة من الساعة 8:00 - 4:00 ، من الاثنين إلى الجمعة. لأجل نموذج طلبات الدراسات الأكاديمية المتقدمة ، الرجاء قراءة التالي.
4. يجب أن توقع جميع طلبات النقل وربما يتم إرسالها إلى مكتب الالتزام عن طريق: الفاكس، والتسليم باليد أو بريد الولايات المتحدة. سيتم إخطار أولياء الأمور عن حالة طلب النقل عبر البريد الإلكتروني أو عن طريق بريد الولايات المتحدة.
5. أي أسئلة أو إستفسارات بشأن التحويلات يمكن الإجابة عليها عن طريق الاتصال بمكتب الالتزام في (504) 365-5312.

### أنواع الإنتقالات:

#### 1. أكاديمية الدراسات العليا (ASA)

- السياسات والإجراءات المطبقة على النقل إلى الدراسات الأكاديمية المتقدمة يمكن العثور عليها في وثائق بعنوان السياسات والإجراءات للقبول في أكاديمية الدراسات المتقدمة و مرجعية سياسة النقل للدراسات الأكاديمية المتقدمة (ASA). هذه الوثائق يمكن العثور عليها في

<http://www.jpschools.org/asa>

- نماذج النقل للدراسات المتقدمة تتوفر فقط في مدارس الدراسات المتقدمة .

- الوالد (الوالدين) / الواصي القانوني للطلاب الذين تم قبولهم حديثاً إلى أكاديمية الدراسات المتقدمة 2017-2018 يجب ان يستكملوا نموذج نقل الى أكاديمية الدراسات المتقدمة في عملية التسجيل التي عقدت في مدرسة الدراسات المتقدمة التي طفلك قد تم قبوله فيها.

## 2. الظرف الاستثنائي

- أي شخص يحضر المدرسة خارج منطقة حضورهم و معه موافقة على النقل لظرف استثنائي يتنازل عن خدمات النقل المدرسي. لذلك، عملية النقل من وإلى المدرسة المستقبلية تكون من مسؤولية الطالب أو الوالد (الوالدين) / الواصي القانوني.
- يجب أن يرافق كل طلب نقل لظرف غير عادي جواب يذكر فيه أسباب الطلب و الوثائق المقدمة من قبل شخص غير ذي صلة دعم مثل الطبيب المعالج، عامل اجتماعي، أو أي شخص آخر لا علاقة له مع الشخص المقدم للطلب و عن الطالب الذي نيابة عنه يقدم الطلب.
- لا يوافق على النقل لظرف استثنائي حيث كان السبب هو يستند حصريا على اعتبارات رعاية الأطفال قبل او بعد المدرسة.

## 3. التعليم الخاص - الظرف الاستثنائي

- أي شخص يحضر مدرسة خارج منطقة حضوره أو المدرسة المحددة و معه موافقة على الانتقال إلى التعليم الخاص لظرف استثنائي يتنازل عن خدمات النقل المدرسي. ولذلك، فإن النقل من و إلى المدرسة المستقبلية يكون من مسؤولية الطالب المنقول أو الوالد / الواصي القانوني.
- يجب أن يرافق كل طلب نقل لظرف غير عادي للتعليم الخاص من قبل الوثائق المقدمة من قبل شخص غير ذي صلة دعم مثل الطبيب المعالج، عامل اجتماعي، أو أي شخص آخر لا علاقة له مع الشخص المقدم للطلب و عن الطالب الذي نيابة عنه يقدم الطلب.
- لا يوافق على نقل لظرف استثنائي للتعليم الخاص حيث كان السبب هو يستند حصريا على اعتبارات رعاية الأطفال قبل او بعد المدرسة.

## 4. نموذج إذن إنتقال داخل المنطقة

- أي شخص يحضر في مدرسة خارج منطقة حضورهم و معه موافقة النقل داخل المنطقة يتنازل عن خدمات النقل المدرسي. لذلك، يتم النقل من وإلى المدرسة المستقبلية بمسؤولية الطالب المنقول أو الوالد (الوالدين) / الواصي القانوني.
- الطلاب المقيمين خارج جيفرسون باريش ويحضرون حالياً مدرسة في جيفرسون باريش بناء على 2016-2017 موافقة النقل داخل المنطقة و يرغبون في مواصلة الحضور في مدرستهم الحالية قد يقوموا بإكمال طلب النقل و نموذج الإذن داخل المنطقة 2017-2018. النقل داخل المنطقة يخضع للشروط التالية:
  - الطلاب الحاصلين على موافقة النقل داخل المنطقة 2016-2017 قد تبقى في مدارسهم الحالية حتى نهاية العام الدراسي، أو نهاية الصف الأخير من المدرسة التي يلتحق بها.
  - يجب على الوالدين تقديم طلب نقل إلى مدير المنطقة التعليمية التي يقيمون فيها، لأجل الحصول على الموافقة، ثم يتم تسليم وثيقة الموافقة إلى مكتب الامتثال لنظام مدارس جيفرسون باريش.
  - أي متطلبات من قوانين الولاية قد تم الوفاء بها في نقل الطلاب بين إدارة المنطقة و بين مدرسة JPPSS.
  - يتم توفير النقل من قبل الطالب المنقول داخل المنطقة أو الوالد (الوالدين) / الواصي القانوني.

◦ يتم الموافقة على النقل المشترك داخل المنطقة للطلاب المسجلين حالياً في مدرسة وليسوا في نهاية العام، أو في الصف الأخير. لا يتم الموافقة على أي التحويلات المشتركة الجديدة داخل المنطقة. الطلاب الذين ينتقلون إلى باريش أخرى عليهم حضور المدارس داخل الباريش التي ينتقلون إليها. الموعد النهائي للتقديم هو 14 يوليو 2017.

#### **5. مدارس الإجتزاب / برامج الإجتزاب**

- يرجى الرجوع إلى المعلومات بشأن التقديم إلى برامج الإجتزاب، أسئلة وأجوبة لبرامج الإجتزاب واستمارة طلب نقل إلى الإجتزاب. الموقع الذي يحتوى على هذه الوثائق:

<http://www.jpschools.org/magnet-programs/>

#### **6. الارتباط**

- المواصلات من وإلى المدرسة الموافق عليها بناء على الارتباط ("إتحاد جنباً إلى جنب") يجب أن تكون مسؤولية الطالب المنقول أو الوالد (الوالدين) / الواصي القانوني.
- أطفال مديري المدارس ومديري مساعد، مستشاري التوجيه والمعلمين والمدربين وغيرهم من العاملين في المدارس المعتمدة، والموظفين المعيّنين بانتظام، أو يعملون، على أساس التفرغ في مدرسة في الصفوف من الروضة حتى الثاني عشر يمكن ان يحضروا في المدرسة العادية التي يعمل بها او يوجد بها الأب او الام / الواصي القانوني.